Gaeltacht UCD

UCD Global Centre for Irish Language & Culture

Téama: An Ghaeilge i Sochaí Dhomhanda Inmharthana
The Irish Language in a Sustainable Global Society

International Irish Language Summer School

University College Dublin, Ireland

27 Meitheamh *June* – 1 Iúil *July* 2022

i gcomhar le

Gaelchultúr

www.ucd.ie/irish/ga

Cur síos ar an Tionól

Tá Tionól Gaeilge UCD dírithe ar dhaoine fásta in Éirinn agus thar lear ar spéis leo an Ghaeilge agus an cultúr Gaelach. Beidh sé oiriúnach freisin do mhic léinn atá ag déanamh staidéir ar an nGaeilge nó ar an Léann Éireannach san ollscoil, in Éirinn agus i dtíortha eile.

Beidh ranganna teanga ar siúl gach lá, Luan go hAoine, ó 9.30am go 1.00pm. Déanfar na ranganna seo a thairiscint ag cúig leibhéal éagsúla agus is ar an teanga labhartha is mó a bheidh an bhéim.

Beidh léachtaí ar siúl tar éis lóin, Luan go Céadaoin, ina ndíreofar ar ghnéithe éagsúla den Ghaeilge agus den chultúr Gaelach – an béaloideas, cuir i gcás, logainmneacha na tíre, an litríocht agus an amhránaíocht. Beidh deis ag na rannpháirtithe freastal ar leagan Gaeilge nó ar leagan Béarla de gach léacht; tabharfaidh an léachtóir an chaint i dteanga amháin ar dtús, ansin, tar éis sosa, sa teanga eile.

Beidh imeachtaí cultúrtha ar siúl gach tráthnóna chomh maith.

Clár Laethúil

9.30am – 1.00pm
Ranganna Gaeilge ag na cúig leibhéal seo:
Bonnleibhéal 1, Bonnleibhéal 2,
Meánleibhéal 1, Meánleibhéal 2,
Ardleibhéal/Cruinneas

1.00 – 2.30pm
Lón

2.30 – 3.20pm
- Léacht i nGaeilge, e.g. faoi logainmneacha
- Léacht i mBéarla, e.g. faoin amhránaíocht ar an sean-nós

3.30 – 4.20pm
- Léacht i nGaeilge, e.g. faoin amhránaíocht ar an sean-nós
- Léacht i mBéarla, e.g. faoi logainmneacha

7.00 – 8.00pm
Imeacht Cultúrtha Dátheangach
Samplaí: Ceardlann amhránaíochta; Léamh filíochta; Taispeántas scannáin agus agallamh poiblí leis an stiúrthóir

Tionól Description

Tionól Gaeilge UCD is aimed at adults in Ireland and abroad who are interested in the Irish language and in Irish culture. It will also suit students, both in Ireland and abroad, who are studying Irish as a subject or undertaking an Irish Studies degree.

Language classes will be held each day, Monday to Friday, from 9.30am until 1.00pm. These classes will be offered at five levels and the emphasis will be on developing the participants' spoken language skills.

Lectures will take place in the afternoon, Monday to Wednesday, in which the focus will be on various aspects of the Irish language and culture – folklore, for example, placenames, literature and the singing tradition. School participants can choose to attend an Irish language version or an English language version of each lecture; the speaker will deliver the talk in one language and then, after a short break, he/she will give the same talk in the other language.

Cultural events will be held each evening as well.

Daily Programme

9.30am – 1.00pm
Irish classes at these five levels:
Beginners, Elementary, Lower Intermediate, Upper Intermediate, Advanced/Accuracy

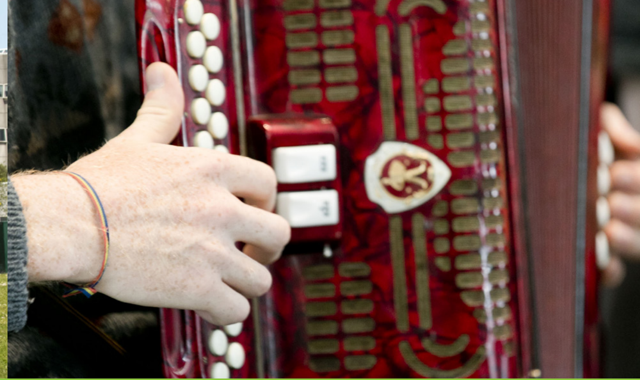
1.00 – 2.30pm
Lunch

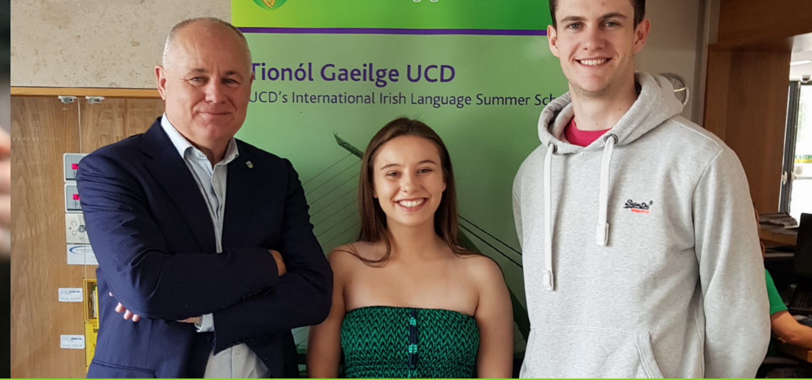
2.30 – 3.20pm
- Lecture in Irish, e.g. about placenames
- Lecture in English, e.g. about sean-nós singing

3.30 – 4.20pm
- Lecture in Irish, e.g. about sean-nós singing
- Lecture in English, e.g. about placenames

7.00 – 8.00pm
Bilingual Cultural Event
Examples: Traditional singing workshop; Poetry reading; Film screening and public interview with the director.

	Dé Luain, 27 Meitheamh Monday, 27 June	**Dé Máirt, 28 Meitheamh** Tuesday, 28 June	**Dé Céadaoin, 29 Meitheamh** Wednesday, 29 June	**Thursday, 30 June** Déardaoin, 30 Meitheamh
Seisiún 1: **2.30pm - 3.20pm**	**Cultúr na hóige agus an Ghaeilge** *Ríona Nic Congáil*, Ollamh Comhlach, Scoil na Gaeilge, an Léinn Cheiltigh agus an Bhéaloidis UCD	**Cumhacht na Gaeilge i ngeilleagar fréamhaithe athghiniúnach** *An Dr Fionnbarra Ó Brolcháin*, Ollamh Cuairte, Ollscoil Aalto, An Fhionlainn	**An dátheangachas i gcomhthéacs cartlanna dúchasach** *An Dr Criostóir Mac Cárthaigh*, Stiúrthóir, Cnuasach Bhéaloideas Éireann	**Turas treoraithe de MoLI, Múseam Litríochta na hÉireann, Faiche Stiabhna, BÁC 2** Guided tour of MoLI, Museum of Literature Ireland, St. Stephen's Green, Dublin 2
	Rhyme and register: navigating choppy waters *Seosamh Ó Murchú*, Former Senior Editor of An Gúm	**Clothes, consumerism and climate change** *Siún Ní Dhuinn*, Irish-Language Digital Coordinator, RTÉ	**The Irish language & its heritage: collaboration in Armagh & Minnesota** *Réamonn Ó Ciaráin*, Co-Founder of Aonach Mhacha and Director of Education, Gael Linn	
Seisiún 2: **3.30pm - 4.20pm**	**Réimeanna agus ríomeanna: ag saothrú na teanga i saol suaite** *Seosamh Ó Murchú*, iar-Eagarthóir Sinsearach an Ghúim	**Éadaí, athrú meoin agus éigeandáil aeráide** *Siún Ní Dhuinn*, Comhordaitheoir Digiteach Gaeilge, RTÉ	**An Ghaeilge & a hoidhreacht: comhpháirtíocht in Ard Mhacha & in Minnesota** *Réamonn Ó Ciaráin*, Comhbhunaitheoir Aonach Mhacha agus Stiúrthóir Oideachais, Gael Linn	
	Youth culture and the Irish language *Ríona Nic Congáil*, Associate Professor, UCD School of Irish, Celtic Studies and Folklore	**The power of Irish in a rooted regenerative economy** *Dr Finbarr Bradley* Visiting Professor, Aalto University, Finland	**Bilingualism in traditional archives** *Dr Criostóir Mac Cárthaigh*, Director, National Folklore Collection	





Maidir le Gaeltacht UCD

Ionad Domhanda UCD don Teanga agus don Chultúr is ea Gaeltacht UCD. Déanann an t-ionad freastal orthu siúd ar fad ar mian leo teagmháil a bheith acu leis an nGaeilge. Déantar é seo trí réimse tionscadal a bhunú agus a riar a chuireann an teanga chun cinn go gníomhach ar bhonn laethúil. I measc na dtionscadal sin, tá cúrsaí teanga, scéim cónaithe Gaeilge, imeachtaí cultúrtha agus seirbhísí aistriúcháin. Cuireann an t-ionad fáilte faoi leith roimh mhic léinn agus baill foirne idirnáisiúnta, alumni agus lucht an diaspóra.

Maidir leis an Ollscoil

Is é an Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath, Ollscoil Dhomhanda na hÉireann agus áirítear é i measc an 1% de na hinstitiúidí is fearr ar domhan. Beidh Tionól Gaeilge UCD ar siúl in Belfield, príomhchampas na hOllscoile atá lonnaithe i bhfearann páirce álainn 133 heicteár ina bhfuil cosán coille 9km agus linn snámha 50 méadar. Tá sé furasta lár chathair Bhaile Átha Cliath a bhaint amach ón gcampas.

Maidir le Gaelchultúr

Cuireann Gaelchultúr cúrsaí agus acmhainní foghlama Gaeilge ar an gcaighdeán is airde ar fáil, atá dírithe ar dhaoine fásta ar fud na cruinne a bhfuil spéis acu sa teanga. Tá sé mar sprioc ag an gcomhlacht seirbhísí den scoth a thairiscint d'fhoghlaimeoirí agus do chainteoirí líofa chun iad a spreagadh lena gcuid Gaeilge a fheabhsú agus a shaibhriú. Tá cúrsaí Gaeilge á reáchtáil ag Gaelchultúr timpeall na hÉireann agus cuireann a suíomh gréasáin ríomhfhoghlama, ranganna.com, deiseanna ar fáil d'fhoghlaimeoirí i ngach cearn den domhan cur lena gcuid Gaeilge.

About Gaeltacht UCD

Gaeltacht UCD is the University's Global Centre for Irish Language and Culture. The centre facilitates all those who wish to engage with the Irish language through initiating and managing a range of projects which actively promote the language on a daily basis. Its projects include language courses, an Irish language student residence scheme, cultural events and translation services. It has a particular warm welcome for international students and staff, alumni and diaspora.

About the University

University College Dublin, Ireland's Global University, is currently ranked within the top 1% of institutions worldwide. Tionól Gaeilge UCD will be based in Belfield, the University's main campus which is located in a beautiful 133 hectare parkland setting with a 9km woodland walkway and a 50 metre swimming pool. The campus is within easy access of Dublin city centre.

About Gaelchultúr

Gaelchultúr provides Irish language courses and learning resources of the highest quality, aimed at those with an interest in Irish worldwide. The company's goal is to provide first-class services that will inspire both learners and fluent speakers of Irish to improve and enrich their knowledge of the language. Gaelchultúr offers courses throughout Ireland and their e-learning website, ranganna.com, gives learners all over the world the opportunity to attain a higher standard of Irish.

Táillí / Áirithintí

Rogha 1 - Imeachtaí uile an Tionóil, gan lóistín: €300 (€280 do mhic léinn)
Rogha 2 - Imeachtaí uile an Tionóil, mar aon le lóistín leaba agus bricfeasta (cúig oíche): €620 (€575 do mhic léinn). Ar champas UCD a chuirfear an lóistín ar fáil, ón Domhnach go dtí an Aoine.

Chun áit a chur in áirithe ar an Tionól, ní mór an táille iomlán a íoc roimh ré. Is féidir an íocaíocht a dhéanamh ar líne ag www.ucd.ie/irish/ga

Gaeltacht UCD, Ionad Domhanda don Teanga & don Chultúr UCD,
Seomra L508,
Foirgneamh na Leabharlainne, UCD,
Belfield, Baile Átha Cliath 4.

Eolas breise

Is féidir teacht ar eolas breise ach teagmháil a dhéanamh le Clár Ní Bhuachalla, Stiúrthóir, Gaeltacht UCD:

failte@ucd.ie

Fees / Bookings

Option 1 - All Tionól activities, without accommodation: €300 (€280 student rate)
Option 2 - All Tionól activities, and bed and breakfast accommodation (five nights): €620 (€575 student rate). Accommodation will be provided on the UCD campus, from Sunday to Friday.

To book a place on the Tionól, the entire fee must be paid in advance. Payment can be made online at www.ucd.ie/irish/en

Gaeltacht UCD, UCD Global Centre for Irish Language & Culture,
Room L508,
Library Building, UCD,
Belfield, Dublin 4.

Further Information

Further information is also available from Clár Ní Bhuachalla, Director, Gaeltacht UCD:

failte@ucd.ie